

(Pages : 3)

G – 3918

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A./B.Sc. Degree Examination, July 2019  
First Degree Programme under CBCSS  
Language Course (Additional Language IV) – Hindi  
HN 1411.1 : DRAMA, TRANSLATION AND CORRESPONDENCE  
(2017 Admission)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

1. एक से दस तक सभी प्रश्नों के उत्तर एक शब्द या वाक्य में लिखिए।
1. अनुवाद की व्युत्पत्तिपरक अर्थ क्या है?
2. To bell the cat का समानार्थी हिन्दी अभिव्यक्ति क्या है?
3. 'बिना दीवारों के घर' में कितने दृश्य हैं?
4. Acknowledgement का हिन्दी समानार्थी शब्द क्या है?
5. 'बिना दीवारों के घर' किसने लिखा है?
6. पत्र लेखन में अंग्रेजी के from के लिए स्वीकृत हिन्दी शब्द क्या है?
7. शोभा की बेटी का नाम क्या है?
8. 'बिना दीवारों के घर' का प्रथम मंचन किस साल हुआ था?
9. जीजी का घर कहाँ है?
10. शोभा किस पद पर काम कर रही है?

(10 × 1 = 10 Marks)

P.T.O.

- II. निम्नलिखित प्रश्नों से किन्हीं आठ के उत्तर करीब 50 शब्दों में लिखिए।
11. स्वतंत्रानुवाद क्या है?
  12. बिना दीवारों के घर की बुनियादी समस्या क्या है?
  13. विद्या कोई चाय या चावल तो नहीं जिसे आप पैसे से खरीद लेंगे - किसने किससे कहा?
  14. अनुवाद की परिभाषा दीजिए।
  15. शोभा और जीजी के बीच के संबंध पर टिप्पणी लिखिए।
  16. शब्दानुवाद की व्याख्या कीजिए।
  17. शोभा के नौकरी करने के संबंध में अजित की आपत्ति क्या है?
  18. वाक्यात्मक स्तर पर अनुवाद में आनेवाली विषमतायें क्या-क्या हैं?
  19. अपनी गलती मानकर आदमी छोटा नहीं होता समझे? किसने किससे कब कहा?
  20. कोशगत स्तर पर अनुवाद में आनेवाली विषमतायें क्या क्या हैं?
  21. कभी-कभी आदमी अपना मुख खो बैठता है तो चाहता है सारी दुनिया का सुख लूट लें - कौन किसके बारे में किससे कहती हैं?
  22. जयंत और मीना के वैवाहिक जीवन एक त्रासदी है। क्यों? (8 × 2 = 16 Marks)
- III. निम्नलिखित में से किन्हीं छः प्रश्नों के उत्तर करीब 120 शब्दों में लिखिए।
23. अनुवाद के कितने प्रकार होते हैं? वे क्या-क्या हैं?
  24. व्यक्ति जीवन में पत्र लेखन का महत्त्व क्या है?
  25. अनुवाद करते समय अनुवादक के सामने क्या क्या समस्यायें आती हैं?
  26. अजीत-शोभा, जयंत-मीना के पारिवारिक संबंधों में क्या-क्या समानतायें और विषमतायें हैं?
  27. जीजी के चरित्र की विशेषतायें बताइए।
  28. शोभा के नौकरी करने में अजित क्यों बाधा उपस्थित करता है?

29. बिना दीवारों के घर के नारी पात्रों का संक्षिप्त परिचय दीजिए।
30. पुस्तक विक्रता के यहाँ संपन्न होनेवाले वार्तालाप तैयार करें कम से कम आठ विनिमय अनिवार्य है।
31. नाटक-बिना दीवारों के घर में चर्चित 'घर' क्या है? व्याख्या कीजिए। **(6 × 4 = 24 Marks)**
- IV. किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर लिखिए (करीब 250 शब्दों में)
32. मान लें आपने कुछ सामग्रियाँ खरीदने का आदेश दिया था लेकिन उनके मिलने में बहुत देरी हो रही है। इस विषय पर शिकायती पत्र तैयार कीजिए।
33. कथावस्तु संक्षेप में बताकर बिना दीवारों के घर नाटक के नामकरण की सार्थकता पर विचार कीजिए।
34. बिना दीवारों के घर नाटक की प्रमुख समस्याएँ क्या-क्या हैं - विवेचना कीजिए।
35. निम्नलिखित गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

The Government, however cannot do everything by itself. So it looks to the people for help. In fact the most wonderful thing about our plans is the way in which the people have come forward to improve their lives by working together. By far the best example of this is the community development programme. This is the right step in the right direction. It will lead us to progress and prosperity. On it depends the future of India to a large extent.

(Government सरकार, infact वास्तव में, plans योजनाएँ, improve सुधारना, community development programme सामुदायिक विकास कार्यक्रम, direction दिशा, prosperity समृद्धिशाली, extent अधिकांश रूप से)

**(2 × 15 = 30 Marks)**

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A./B.Sc. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme under CBCSS

Language Course [Additional Language] – HINDI

HN 1411.1 POETRY, LONG POEMS AND CULTURE

(2013 Admission – 2016 Admission)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

1. एक या दो वाक्यों में उत्तर लिखिए।
1. कबीर को किसने पाला – पोसा?
2. सूरदास के प्रमुख रचनाएँ कौन कौन सी हैं?
3. बिहारी किस राजा के दरबार के कवि थे?
4. 'देशगान' कविता में किसका चित्रण हुआ है?
5. धूमिल का पूरा नाम क्या है?
6. कमलावती किसकी पत्नी थी?
7. 'कामायनी' के रचयिता कौन है?
8. संस्कृति शब्द का निर्माण किन किन शब्दों से हुआ है?

P.T.O.

9. 'अरब सागर की राणी' नाम से प्रसिद्ध बन्दरगाह कौन सा है?
10. केरल से होकर बहनेवाली नदियों की संख्या कितनी है? (10 × 1 = 10 Marks)
- II. किन्हीं आठ प्रश्नों के लघु उत्तर लिखिए। (करीब 50 शब्दों में)
11. आँख की पुतली का उदाहरण देकर कबीर ने क्या कहा?
12. सूरदास ने कृष्ण के सिर की टोपी का कैसा वर्णन किया है?
13. 'नदीके द्वीप' कविता का प्रतिपाद्य क्या है?
14. अज्ञेय की रचनाओं का परिचय दीजिए।
15. प्रसादजी ने कमलावती के चरित्र चित्रण द्वारा क्या संकेत दिया है?
16. 'प्रवाद पर्व' का मुख्य विषय क्या है?
17. 'सभ्यता' शब्द का अर्थ समझाइए।
18. जैन धर्म के सिद्धान्त क्या थे?
19. केरलीय प्राचीन साहित्य का परिचय दीजिए।
20. केरल के प्रमुख पहाड़ों के नाम लिखिए।
21. केरल की प्रमुख कलाओं का नामोल्लेख कीजिए।
22. कथकली के विभिन्न संप्रदायों को समझाइए। (8 × 2 = 16 Marks)
- III. किन्हीं छः प्रश्नों के उत्तर करीब 120 शब्दों में लिखिए।
23. जोग-जुगानि सिखिए सबै, मनो महामुनि मैन।  
चाहत प्रिय-अद्वैतता, काननु सेवत नैन।।। इसका भावार्थ लिखिए।
24. धूमिल की राय में शोषक समाज दलितों का कैसा शोषण कर रहा है?

25. प्रौढ़ शिक्षा के पहले दिन में कवि के अनुभव पर प्रकाश डालिए।

26. "पुण्य ज्योति हीन कलुषित सौंदर्य का

गिरता नक्षत्र नीचे कालिमा की धारा सा

असफल सृष्टि सोती

प्रलय की छाया में" इन पंक्तियों की सप्रसंग व्याख्या कीजिए।

27. 'प्रवाद पर्व' का सारांश लिखकर उसका महत्व स्पष्ट कीजिए।

28. धर्म निरपेक्षावाद क्या है?

29. सांस्कृतिक विकास के लिए समर्पित संस्थाओं का परिचय दीजिए।

30. केरल के प्रमुख नदियों का परिचय दीजिए।

31. केरल की भौगोलिक स्थिति पर प्रकाश डालिए।

(6 × 4 = 24 Marks)

IV. किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर करीब 250 शब्दों में लिखिए।

32. 'देशगान' कविता में अभिव्यक्त विचार व्यक्त कीजिए।

33. प्रलय की छाया में अभिव्यक्त प्रकृति का वर्णन कीजिए।

34. भारतीय संस्कृति की विशेषताओं पर प्रकाश डालिए।

35. केरलीय साहित्य, त्योहार और कलाओं का विस्तृत परिचय दीजिए।

(2 × 15 = 30 Marks)

(Pages : 3)

G – 3914

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A./B.Sc. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme under CBCSS

Malayalam : Language

Language Course IX – (Additional Language IV)

ML 1411.1 : വിനിയമം, സർഗ്ഗാത്മകരചന, ഭാഷാവബോധം

(2014 Admission Onwards)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

1. ഒരു വാക്കിലോ പരമാവധി രണ്ടു വാക്യത്തിലോ ഉത്തരമെഴുതുക.
1. മലയാളലിപി ആദ്യമായി അച്ചടിച്ച ഗ്രന്ഥം ഏത്?
2. 'ലിരിക്കൽ ബാലഡ്സിന്' മുഖവുര (preface) എഴുതിയതാരാ?
3. പൊതുജനനന്മയെ ലക്ഷ്യമാക്കി കേരളത്തിൽ പുറത്തിറങ്ങിയ മതേതരമായ ആദ്യപത്രം ഏത്?
4. ആകാശവാണി യുവാക്കൾക്കുവേണ്ടി 1969-ൽ ആരംഭിച്ച പ്രത്യേക പരിപാടിയുടെ പേര്?
5. 'കാമീകന്റെ പണിപ്പുര' എന്ന കൃതിയുടെ കർത്താവാരാ?
6. ഹൈപ്പർ ടെക്സ്റ്റിന്റെ മലയാള പദം ഏത്?
7. മലയാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ ത്രീഡി സിനിമ.
8. 1982-ലെ ഓടക്കുഴൽ അവാർഡ് നേടിയ സുഗതകുമാരിയുടെ കൃതി.

P.T.O.

9. 'Understanding Media' എന്ന കൃതിയുടെ കർത്താവാരാണ്?
10. കേരള സർക്കാർ സിനിമയിലെ സമഗ്രസംഭാവനയ്ക്ക് നൽകുന്ന പുരസ്കാരത്തിന്റെ പേരെന്ത്?

(10 × 1 = 10 Marks)

II. ഒരു ഖണ്ഡികയിൽ ഏതെങ്കിലും എട്ടു ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

11. ബഹുജന ആശയ വിനിമയം (mass communication) എന്നതുകൊണ്ട് എന്താണ് അർത്ഥമാക്കുന്നത്?
12. സൈബർ സാഹിത്യം: എന്താണെന്ന് വിശദമാക്കുക.
13. വിവർത്തനം കൊണ്ടുള്ള നേട്ടങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?
14. സർഗ്ഗാത്മകത (creativity) എന്നാലെന്ത്?
15. സ്രോതഃഭാഷയും ലക്ഷ്യഭാഷയും എന്തെന്ന് വിശദമാക്കുക.
16. ഉഷ്ണമധ്യമവും ശീതമധ്യമവും (Hot and Cool Medium) എന്താണെന്ന് ഉദാഹരണസഹിതം വിവരിക്കുക.
17. ഭരണഭാഷയുണ്ടായിരിക്കേണ്ട ഗുണങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?
18. കലാഭിരുചി വളർത്തുന്ന റേഡിയോ പരിപാടികൾ ഏതെല്ലാം?
19. 'വിക്സിപീഡിയ' എന്താണെന്ന് വിശദമാക്കുക.
20. മലയാളത്തിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

"Why did you choose India? And of all places in Indian, why this hell-hole, Calcutta"? I asked Mother Teresa. She let a gentle smile come over her face. "India was a missionary country. I was sent here. And I love the people of Calcutta. They have a warmth which you don't see anywhere else".

21. ഇംഗ്ലീഷിലേക്കു വിവർത്തനം ചെയ്യുക.  
"ഹാ! പൂപ്പമേ, അധികതംഗപദത്തിലെത്ര ശോഭിച്ചിരുന്നിതൊരു രാജ്ഞികണക്കയേ നീ".
22. 'All that glitters is not gold' - സമാനമായ മലയാള പഴമൊഴി കണ്ടെത്തി ആശയം വിശദമാക്കുക.

(8 × 2 = 16 Marks)



- III. ഓരോന്നിനും ഒന്നരപ്പുറത്തിൽ കവിയാതെ ഏതെങ്കിലും ആറു ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.
23. സർഗ്ഗാത്മകത വെറും അനുകരണമല്ല - സർമ്മിക്കുക.
  24. വിവർത്തനത്തിന്റെ സാംസ്കാരിക ധർമ്മമെന്ത്? വിശദമാക്കുക.
  25. ദൃശ്യമാധ്യമങ്ങളുടെ കാലികപ്രസക്തി വിമർശനബുദ്ധി പരിശോധിക്കുക.
  26. ആശയവിനിമയ പ്രക്രിയയിലെ പ്രധാന ഘടകങ്ങൾ ഏതെല്ലാം?
  27. മലയാളപത്രപ്രവർത്തനമേഖലയ്ക്ക് ദിശാബോധം നൽകുന്നതിൽ സ്വദേശാഭിമാനി രാമകൃഷ്ണപിള്ള നൽകിയ സംഭാവനകൾ എന്തെല്ലാം?
  28. മലയാളം ബ്ലോഗുകൾ - കുറിപ്പെഴുതുക.
  29. 'ഒരു പുവിരിയുന്നപോലെ തന്നിൽ കവിത ജനിക്കുന്നു' എന്ന് സുഗതകുമാരി വിവരിക്കുന്നതെങ്ങനെ?
  30. കാവ്യഭാഷയെ കുറിച്ച് 'വേഡ്സ്' വർത്തിന്റെ സങ്കല്പം എന്ത്?
  31. ഭരണഭാഷാ വിവർത്തകൻ നേരിടുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?

(6 × 4 = 24 Marks)

- IV. മൂന്നു പുറത്തിൽ കവിയാതെ ഏതെങ്കിലും രണ്ടു ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.
32. 'മാധ്യമങ്ങളുടെ ധർമ്മികതയിൽ വന്ന മാറ്റങ്ങളുടെ പ്രധാനകാരണം പരസ്യങ്ങളോടുള്ള വിധേയതമാണ്' - വിമർശബുദ്ധി പരിശോധിക്കുക.
  33. 'നിന്റെ ഓർമ്മയ്ക്ക്' എന്ന കഥ മനസ്സിൽ രൂപപ്പെട്ട സാഹചര്യം എം.ടി. വാസുദേവൻ നായർ വിവരിക്കുന്നതെങ്ങനെ?
  34. ഭരണഭാഷ പൂർണ്ണമായും മലയാളമാക്കുക എന്ന കേരളസർക്കാരിന്റെ പ്രഖ്യാപിതനയം പൂർണ്ണമായും സാധ്യമാണോ? - പരിശോധിച്ച് വിലയിരുത്തുക.
  35. മലയാളം കമ്പ്യൂട്ടിംഗിന്റെ ചരിത്രം വിശകലനം ചെയ്യുക.

(2 × 15 = 30 Marks)

Eq.

(Pages : 3)

G – 3920

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme under CBCSS

English Language and Literature

Foundation Course – II : EN 1421 : INFORMATICS

(2013 Admission onwards)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

I. Answer **all** questions, **each** in a word or sentence.

1. What is a Bluetooth?
2. What is Linux?
3. Expand ENIAC.
4. What does CRT stand for?
5. Name any two antivirus softwares.
6. What is hacking?
7. What is a podcast?
8. Expand GUI.
9. What is the expansion of WAN?
10. What is a USB?

(10 × 1 = 10 Marks)

P.T.O.

II. Answer **any eight**, each in a short paragraph not exceeding **50** words.

11. Explain Open Source Programs.
12. Morphing.
13. World Wide Web.
14. CPU.
15. What is hypertext?
16. What do you mean by computer forensics?
17. Ring Topology.
18. What is software?
19. What is Moore's Law?
20. Function Key.
21. What is smartphone?
22. What is touch pad?

**(8 × 2 = 16 Marks)**

III. Answer **any six** each in a paragraph not exceeding **100** words.

23. What are the major differences between the first and second generation computers?
24. Write the advantages of a pen drive over other portable memory devices.
25. Explain different kinds of keyboards.
26. Copyright violation.
27. Describe the structure of an e-mail address.

28. Super computers.
29. Excel.
30. Describe the functions of system software.
31. What is a motherboard? What are its different parts?

**(6 × 4 = 24 Marks)**

IV. Answer **any two each** in about 300 words.

32. What is internet? What are its various services?
33. Write an essay on the scope and significance of IT.
34. Describe various input and output hardware.
35. What are the different cyber-crimes?

**(2 × 15 = 30 Marks)**

(Pages : 3)

G – 3919

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme Under CBCSS

EN1441/CG1441 READING PROSE

Common for B.A. English Language and Literature and English and  
Communicative English-Career Related 2(a)

(2013 Admission onwards)

Time : 3 Hours

SECTION – A

Max. Marks : 80

- I. Answer **all** questions each in a word or sentence.
1. What is the origin of the word 'essay'?
  2. Who wrote the essay 'On Books and Reading'?
  3. What makes a 'ready' man according to Bacon?
  4. Who wrote under the pseudonym Elia?
  5. What is Samuel Pepys famous for?
  6. What is wrong with Johnson's style according to Hazlitt?
  7. What is referred to as Life Writing?
  8. Name two writers of the periodical essay.
  9. What did Anne Frank call her diary?
  10. What does 'Assizes' mean?

(10 × 1 = 10 Marks)

P.T.O.

SECTION – B

II. Answer any **eight** each in a short paragraph, not exceeding 50 words:

11. What are the features of Bacon's style?
12. What does Ruskin mean by 'peerage of words'?
13. How does Arnold define the grand style?
14. How does Sir Roger describe Tom Touchy?
15. Write a note on Camus's views on the role of the artist.
16. Comment on the title "Dream Children".
17. How does Johnson describe Lord Chesterfield.
18. What are the features of periodical essays?
19. Bring out the element of pathos in Lamb's essay.
20. Why does Lynd say that there is no escape from indifference?
21. What are the great public events of the time recorded by Pepys in his diary?
22. What does Hazlitt mean by 'familiar style'?

(8 × 2 = 16 Marks)

SECTION – C

III. Answer any **six** each in a paragraph not exceeding 100 words.

23. Write a note on the picture of everyday life in Pepys' diary.
24. Give an account of Addison as a periodical essayist.
25. Give an account on Dr. Johnson's Dictionary.

26. Bring out the autobiographical elements in 'Dream Children'.
27. What are Ruskin's recommendations to young readers?
28. How does Hazlitt admire Charles Lamb?
29. How does Lynd justify indifference?
30. Describe the episode of the Saracen's head.
31. Why did Anne decide to maintain a dairy?

**(6 × 4 = 24 Marks)**

SECTION – D

- IV. Answer any **two** of the following each in about 300 words.
32. Compare and contrast the diaries of Anne Frank and Samuel Pepys.
  33. Discuss Hazlitt's reflections on 'familiar style'.
  34. In what sense does Camus consider the act of writing an honour and a commitment?
  35. How does Ruskin defend reading as an essential part of the civilizing process.

**(2 × 15 = 30 Marks)**

(Pages : 3)

G – 3933

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme under CBCSS

History

Complementary Course VIII

HY1431.2- HISTORY OF MODERN WORLD (After 1955)

(2013 Admission onwards)

(For English and Political Science)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

*Instruction: Answer may be written either in English or in Malayalam*

SECTION – A

I. Answer **all** the questions. Each carries 1 mark.

Fill *in* the blanks:

1. The Warsaw Pact was established as a counterweight to \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_ was the architect of the foreign policy of India.

Match the following:

- |          |   |          |
|----------|---|----------|
| 3. GATT  | – | (a) 1985 |
| 4. SAARC | – | (b) 1967 |
| 5. ASEAN | – | (c) 1963 |
| 6. OAU   | – | (d) 1947 |

P.T.O.



7. Who coined the word Neocolonialism?
8. When did the Anti-Ballistic Missile Treaty signed?

Write True or False.

9. Alfred Sauvy, a French historian coined the term 'Third World'.
10. The Group of 77 is a coalition of developed countries.

(10 × 1 = 10 Marks)

#### SECTION – B

(Short Answers in one paragraph)

II. Answer any **eight** of the following. Each carries **2** marks.

11. What is bipolar world?
12. What is the meaning of Panchsheel?
13. What is the Cold War?
14. What do you know about the Dependency theory?
15. What is Decolonization?
16. What is Uruguay Round?
17. What is the North South divide in the world?
18. What is the Three Worlds Theory?
19. What do you know about the New International Economic Order?
20. Why was the ASEAN created?
21. What does APEC stand for and what does it do?
22. What is the Strategic Arms Reduction Treaty?

(8 × 2 = 16 Marks)

SECTION – C

(Short Essays, not to exceed 120 words)

- III. Answer any **six** of the following. Each carries **4** marks.
23. Trace the origin of the Non-Aligned Movement.
  24. Examine the criticisms on the Non-Aligned Movement.
  25. Describe the characteristics of Neo-Colonialism
  26. Assess the impacts of Neo-Colonialism.
  27. What is Third World? Define and explain.
  28. Bring out the important problems which affect the growth of Third World countries.
  29. Highlight the importance of SAARC.
  30. Explain the aim and objectives of the Organisation of African Unity.
  31. Write a note on European Union.

**(6 × 4 = 24 Marks)**

SECTION – D

(Long Essay)

- IV. Answer any **two** of the following. Each carries **15** marks.
32. Elucidate the significance of Non-Aligned Movement in the modern world.
  33. Critically examine the positive and negative effects of Globalization.
  34. Discuss the impact of Third World countries on international relations.
  35. Critically analyse the importance of disarmament in promoting world peace.

**(2 × 15 = 30 Marks)**

(Pages : 3)

G – 3921

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme under CBCSS

Complementary Course

EG 1431 / CG 1431 – HISTORY OF ENGLISH LANGUAGE

Common for B.A. English Language and Literature

(2013 Admission Onwards)

And

Career Related 2(a) English and Communicative English

(2013 and 2014 Admissions)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

I. Answer all questions, each in a word or sentence :

1. What is widening?
2. Give an example for metonymy.
3. What is alliteration?
4. What is jargon?
5. What is meant by diachronic study of language?
6. What is dialect?
7. What is inflection?

P.T.O.

8. What is called prescriptive grammar?
9. What is meant by Language family?
10. Name the Dictionary compiled by Dr. Johnson.

(10 × 1 = 10 Marks)

II. Answer any **eight**. Each in a short paragraph not exceeding 50 words.

11. Synesthesia
12. Metaphor
13. Concatenation
14. Renaissance
15. Old English
16. Verner's law
17. Shakespeare's contribution to English.
18. Germanic languages
19. Spelling reform in English
20. Latin influence
21. Middle English
22. Register.

(8 × 2 = 16 Marks)

III. Answer any **six**, each in a paragraph not exceeding **100** words. :

23. Influence of printing press
24. Attempts to reform English

25. The key properties of human language
26. Chaucer's contribution to English
27. Standard English
28. French influence on English
29. Development of Modern English
30. Impact of the Bible translation
31. Development of dictionaries in English.

**(6 × 4 = 24 Marks)**

IV. Answer any **two**, each in about 300 words. :

32. Discuss the features of the Indo-European family of languages and the place of English in it.
33. Discuss the growth and development of English as a global language.
34. Discuss the process of word formation and the growth of vocabulary in English.
35. Who are the makers of English language? Discuss their contributions.

**(2 × 15 = 30 Marks)**

Reg. No. : .....

Name : .....

**Fourth Semester B.A./B.Sc. Degree Examination, July 2019**  
**First Degree Programme Under CBCSS**  
**LANGUAGE COURSE : VIII AND VI READINGS IN LITERATURE**  
**(Common for B.A./B.Sc. EN 1411.1 and Career Related 2(a) EN 1411.3)**  
**(2015 Admission Onwards)**

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

- I. Answer **all** questions, each in a word or a sentence.
1. How does Jacques portray the lover?
  2. What did the pale kings and princes tell the knight – of – arms?
  3. What did Sophocles hear on the shores of the Aegean?
  4. Where does Ulysses expect to meet Achilles again?
  5. How many languages does Kamala Das claim to know?
  6. What is the title of Lowes Dickinson's book?
  7. What according to Priestly is the main theme of Wordsworth?
  8. Why did Dr. Raman deviate from his usual course in the case of Gopal?
  9. How did the lady in K.R. Meera's story come to know about the fellow patient's death?
  10. What did the prisoner do in the last two years of his confinement?

**(10 × 1 = 10 Marks)**

P.T.O.

II. Answer any **eight**, each in a short paragraph not exceeding **50** words.

11. Wordsworth's contemplation on his life and that of the fellow poets.
12. What was Yeat's attitude to his lady-love and her husband?
13. What is Owen's concept about soldiers in the front line?
14. Robert Frost's concept of building walls.
15. What is Satchidanandan's explanation for God's stammering when He Created Man?
16. Bring out Priestly's attitude to Thoreau and Whitman.
17. Summarize Einstein's concept of the motives for scientific research.
18. Give some of the popular legends about Nehru.
19. Describe "African Dream" of family life.
20. Give an account of the eccentricities of Mr. Nuttel.
21. What is Sherlock's attitude to Balu?
22. Explain the miracle which brought Gopal back to life.

**(8 × 2 = 16 Marks)**

III. Answer any **six**, each in a paragraph not exceeding **100** words.

23. Bring out the transition from the "lover" to the "soldier" as presented by William Shakespeare.
24. Describe the knight's dream at the Elfin Grot.
25. Give an account on Arnold's views on the modern man and his world.
26. Ulysses' concept of Telemachus.

27. Evaluate the effect of the constable's visit on the poet.
28. Kamla Das' attitude to male ego and patriarchal society.
29. How does Sarojini Naidu propose to overcome fate which may rob her of her power of articulation?
30. Describe the humiliation and discrimination that Blacks had to experience in South Africa.
31. Sherlock's status in Balu's sister's house.

(6 × 4 = 24 Marks)

IV. Answer any **two** in about **300** words.

32. Justify Kamala Das' assertion of femininity in the poem Introduction.
33. Consider Wilfred Owen's poem Insensibility as a depiction of the "Unresolved tension of pity and anger at war".
34. Evaluate Mandela's presentation of the misery of Blacks in South Africa.
35. Bring out the tension and fury in Balu's attitude to Sherlock.

(2 × 15 = 30 Marks)